



Les parcours de langues à l'école élémentaire



Les axes de la politique des langues au LfiSV

A l'école élémentaire du CP au CM2

Enseignement bilangue

Français		Allemand Langue du pays hôte	Anglais	Disciplines en langues étrangères
CP	Enseignement du français en français + FLSco pour élèves non francophones ou peu francophones	3h pour chaque groupe	1h30	3h
CE1		3h pour chaque groupe	1h30	3h
CE2		3h pour chaque groupe	1h30	3h
CM1		3h pour chaque groupe	1h30	3h
CM2		3h pour chaque groupe	1h30	3h

Enseignement bilangue (Allemand et Anglais) dès le CP.

DNL (Discipline non linguistique) en « questionner le monde », arts, sciences, géographie, histoire.

Les élèves non francophones ou peu francophones peuvent bénéficier dès la Moyenne Section de soutien et d'accompagnement en Français Langue de Scolarisation (FLSco)

DNL

Disciplines non linguistiques

DNL (disciplines non linguistiques)

- Ces disciplines peuvent être:
l'histoire, la géographie, la découverte du monde, les sciences, les arts, la géométrie et l'enseignement moral et civique
- Deux ou trois disciplines par période
- 2 x 90 minutes par semaine
- En parallèle et sur les mêmes thématiques dans les trois langues
- Un niveau de langue approprié doit déjà avoir été acquis.

DISCIPLINES ENSEIGNÉES DANS LES TROIS LANGUES

(exemples)

Niveaux	Discipline 1	Discipline 2	Discipline 3
CP	<u>Enseignement moral et civique</u> La sensibilité, identifier et partager des émotions	<u>Arts plastiques et visuels</u> Représentations en deux et trois dimensions	<u>Questionner le monde</u> Le cycle de l'eau
CE 1	<u>Questionner le monde</u> (L'espace) La classe, l'école, le quartier	<u>Enseignement moral et civique</u> Initiation au code de la route et aux règles de prudence	<u>Explorer les organisations du monde</u> Paysages de montagne et paysages de mer
CE2	<u>Le monde du vivant</u> Reconnaître des comportements favorables à la santé	<u>Questionner le monde</u> (Le temps) L'évolution des sociétés à travers des modes de vie (écriture, vêtements, habitat,...)	<u>Questionner le monde</u> (Se situer dans l'espace) Les continents et les océans
CM1	<u>Histoire</u> Moyen-Âge, Rois de France, Révolution	<u>Géographie</u> S'orienter sur des cartes à différentes échelles	<u>Sciences</u> Volcans, tremblements de terre
CM2	<u>Sciences</u> Le cœur et la circulation sanguine	<u>Géographie</u> Recyclage	<u>Histoire</u> L'industrialisation

PROPOSITION D'ENSEIGNEMENT DE DISCIPLINES À L'ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE

Fiche à retourner impérativement le vendredi 11 septembre 2026

Nom Prénom Classe

Chers parents,

Comme vous le savez, vos enfants scolarisés du CP au CM2 vont bénéficier d'un enseignement de disciplines non linguistiques (DNL) inscrites dans les programmes français de l'école élémentaire (histoire, géographie, sciences, instruction civique ...). Ces disciplines sont des enseignements des programmes de l'Education Nationale française. Elles peuvent cependant aussi être enseignées soit en allemand, soit en anglais. Pour ce qui concerne ces deux langues, un bon niveau de compréhension orale et d'expression orale est exigé au cycle 2 (CP à CE2), compétences auxquelles s'ajoute la lecture au cycle 3 (CM1 et 2).

Depuis la rentrée, les tests de positionnement en langue allemande et anglaise, débutés fin juin, sont poursuivis pour les élèves arrivant au CP ainsi que pour les nouveaux élèves.

Aussi, le conseil pédagogique composé des enseignants de langues (allemand et anglais) et de la directrice propose, au vu des compétences de votre enfant, qu'il/elle puisse bénéficier d'un enseignement de trois heures de DNL en :

☐

Français (cas des enfants ne pouvant suivre les DNL que dans cette langue à ce jour)

Je soussigné,, confirme avoir pris connaissance du fait que mon enfant suivra l'enseignement des disciplines en langue française.

Signature :

☐

Allemand

☐

Anglais (enseignement de la Section Internationale Américaine)

☐

Français (cas des enfants ayant le choix entre le français ou une autre langue)

Je soussigné,, souhaite que mon enfant suive les DNL dans la langue suivante (parmi celles proposées ci-dessus par le conseil pédagogique) :

Langue souhaitée :

Je comprends que ma décision engage mon enfant pour une année scolaire.

Je prends note que pour des raisons organisationnelles, il est possible que mon enfant suive finalement l'enseignement des DNL dans l'une des autres langues qui lui sont proposées cette année. Si tel est le cas, mon enfant bénéficiera d'une priorité sur le vœu initial pour l'année suivante.

Signature :

Les langues

Objectifs

- Créer dans la classe un environnement positif, stimulant et créatif dans lequel les enfants sont en confiance.
- Développer leurs compétences dans les domaines suivants :
 - Écouter et comprendre à l'oral
 - Dialoguer en interaction
 - Parler en continu
 - Lire et comprendre à l'écrit
 - Produire des écrits
- Les préparer aux niveaux A1, A2 ou B1 selon les groupes sur la base du CECRL (Cadre européen commun de référence pour les langues).

Pédagogie

- Accent mis sur la compréhension et l'expression orales en groupes « A1 » et « A2 »
- Renforcement de l'écrit à partir de « vers B1 »
- Supports de l'école allemande, britannique ou américaine
- Travail par thèmes/projets adaptés aux groupes
- Lectures suivies
- Alternance travaux en groupes, en autonomie, en tutorat
- Jeux de rôles, jeux de plateau, activités à partir d'images
- Comptines, chansons, poésies

Motivation

- Accès à des responsabilités plus avancées dans la classe (tutorat, services)
- Temps calmes, temps de lecture pendant le temps de classe
- Tampons, stickers, smileys, images pour marquer les réussites

Différenciation

Afin que tous les enfants soient stimulés et progressent à leur mesure quel que soit leur niveau de langue initial, une différenciation est mise en place tout au long de l'année :

- 3 à 4 groupes de niveaux de langue par niveau de classe (en allemand comme en anglais)
- Nature des activités
- Quantité de travail donnée en classe et pour les devoirs
- Critères et modalités d'évaluation adaptés aux capacités de l'enfant

Groupes d'allemand au LfiSV en élémentaire

	CP	CE1	CE2	CM1	CM2
1 : débutants A1	X	X	X	X	X
2 : débutants A2	X	X	X	X	X
3 : vers B1 primaire			X	X	X
4 : Deutsch	X	X	X	X	X

Groupes d'anglais au LfiSV en élémentaire

	CP	CE1	CE2	CM1	CM2
Level 1	X	X	X	X	X
Level 2	X	X	X	X	X
Level 3	X	X	X	X	X

Évaluation

- 2 bulletins par an avec compétences se référant au CECRL
- Rendez-vous avec les parents lorsque nécessaire
- Évaluations orale et écrite en contrôle continu
- Évaluation en fin d'année scolaire pour éventuel changement de groupe de niveau de langue :
compréhensions orale et écrite, production orale (et écrite le cas échéant)

Devoirs

- Donnés une fois par semaine (pour l'allemand en fin de seconde séance)
- Écrits dans le cahier de textes (agenda) et/ou postés sur Padlet (anglais)
- Réalisés seul ou avec l'aide d'un adulte (étude, famille)
- Lecture, apprentissage de poèmes, chansons et vocabulaire, entraînement à l'oral (Quizlet pour l'anglais), activités écrites occasionnelles

Matériel

- Trousse complète
- Sac en tissu et Schnellhefter (pour l'allemand)
- Fichier d'activités :
 - donné aux élèves en fin de deuxième séance d'allemand (mais doit impérativement être rapporté en début de semaine) ;
 - reste en classe pour l'anglais (donné aux familles pour consultation au moins en fin de semestre, plus régulièrement pour les CM1/CM2).

Pratiquer les langues en dehors de la classe

- Activités périscolaires
- Activités sportives
- Camps de vacances
- Films, bandes dessinées, livres audio
- Librairies, bibliothèques de la ville
- English Theatre Group Düsseldorf
- Junior Language Club Düsseldorf
- Quizlet, Antolin, Anton App, Duolingo...
- Emprunt de livres allemands à la BCD
- Emprunt de livres anglais lors de la journée "open library"

Communication

- Échanges réguliers entre enseignant(e)s de langues et titulaires de la classe
- Échanges avec les parents via agenda ou e-mail, rendez-vous...

aleufen@ifisv.de

mvillard@ifisv.de

nsura@ifisv.de

vmartinez@ifisv.de

sbarsotti@ifisv.de

jramirez@ifisv.de

kbundhoo@ifisv.de

frojas@ifisv.de

ebertrand@ifisv.de

kbrard@ifisv.de